

LEUTE



Das Team Avesta Klagenfurt gewann das Turnier in St. Veit

GEBENETER

Fußballturnier der besonderen Art

Die Ballspielhalle St. Veit war Austragungsort der achten österreichischen Integrationsmeisterschaften im Hallenfußball. Das Team Avesta Klagenfurt gewann vor dem Fußballklub Kabul Villach und der Alkohol-Beratungsstelle Klagenfurt. „Unser Ziel ist es, über den Sport junge Leute zu

integrieren“, sagte Cheforganisator **Erwin Joham**, Sportreferent der Diözese Gurk/Klagenfurt.

Unter den Zuschauern: Landeshauptmann-Stellvertreter **Peter Kaiser**, Stadtrat **Martin Kulmer**, Gemeinderat **Johann Egger** sowie Landessportdirektor **Reinhard Tellian**.

Großer Andrang bei Frauenkultur

Rund 350 Besucher konnten die Organisatorinnen der elften Frauenkulturtag in St. Veit begrüßen. „Wir sind sehr zufrieden. Das interkulturelle Frühstück berührte die Herzen unserer Besucher“, sagte **Monika Tuscher**, Regionalreferentin der Katholischen Frauenbewegung (kfb).

Besonders gut besucht war der Eröffnungsvortrag der Schweizer Psychotherapeutin und Bestsellerautorin **Julia Onken** im Rathaus. „Frauen und Männer müssen sich aus ihren allzu engen Kostümen befreien, um das Menschliche in sich zu erschließen“, sagte Onken. Die Künstlerinnen **Stefanie Pichler**, **Judith Meister** und **Martha Weisböck** stellten unter Anlei-



Julia Onken beim Eröffnungsvortrag in St. Veit

WALCHER

tung von **Barbara Thonhauser** szenisch Abschnitte eines Frauenlebens dar.

Unter den Zuhörern: Diözesanreferentin **Beate Einetter**, die ehrenamtliche kfb-Vorsitzende **Ilse Habicher**, Kirchenmusikassistentin **Evelyne Bischelsberger**, Bio-Bäuerin **Irmgard Löschenkohl**, Zahnärztin **Karin Maier** sowie Fastenleiterin **Susanne Dörfler**.

St. Veiter bei großem Fest in Italien



Pramerdorfer (ganz links) und Stellvertreter Arno Kampl (vorne) PRIVAT

Die St. Veiter Delegation des Abwehrkämpferbundes mit Obmann **Ferdinand Pramerdorfer** nahm an einem Fest der Freundschaft bei ihrem Partnerschaftsverband „Unione degli Istriani“ in Triest teil, wo er ein Fahnenband übergab. Der dortige Präsident **Massimiliano Lacota** begrüßte unter anderen Landesobmann **Fritz Schretter**.

Seit 30 Jahren

Österreich-Zentrale der Firma „Esch-Technik“, die Fahrzeuge wie Traktoren vertreibt, liegt in St. Veit. Heuer feiert man rundes Jubiläum.

LISA WALCHER

Mit vier Mitarbeitern hat vor 30 Jahren alles begonnen. Heuer im Jubiläumsjahr finden 48 Menschen an drei Standorten in ganz Österreich bei der Firma „Esch-Technik“ eine Arbeit. Zentrale ist damals wie heute St. Veit.

In der Blumenhalle in St. Veit konnten die Betriebsgründer **Elfriede** und **Franz Eschenauer** sowie **Andreas Eschenauer** beim Jubiläumsfest rund 200 Gäste begrüßen. Gemeinsam mit dem japanischen Partner **Kazunori Kawakami** (Kubota Europe) ließ er die Entstehung der Vertriebsniederlassungen für Traktoren sowie Bau- und Forstmaschinen in St. Veit, Wien und Marchtrenk Revue passieren. „Wir bieten noch heute für vor 30 Jahren verkaufte Traktoren Ersatzteile an“, so Eschenauer. Neben Klassikern

warten neue Schmalspurtraktoren mit Raupenantrieb für den Bio-Obst- und Weinanbau sowie umweltfreundliche Elektrofahrzeuge auf ihren Einsatz.

In ihren Ansprachen würdigten Vizebürgermeisterin **Gotho Stromberger**, Wirtschaftskammer-Präsident **Franz Pacher**, Landesrat **Josef Martinz** sowie der niederösterreichische Wirtschaftskammer-Funktionär **Sepp Schirak** den Wirtschaftsbetrieb. **Seppi Rukavina** führte durch den Abend, die Gruppe „3Zack“ begeisterte unter anderen **Gertrude** und **Karlheinz Thaller**, Wirtschaftskammer-Bezirksobmann **Reinfried Bein** sowie die Steuerberater **Karin** und **Gerhard Kampitsch**.

Mehr Bilder!
Fotoserien von den
Veranstaltungen im Bezirk:
www.kleinezeitung.at/sv

„Geistiges Gold“ aus Hirter Brauerei

Gleich zwei Produkte der Hirter Brauerei von **Astrid Matchett-Krenn**, **Nelly** und **Klaus Möller** sowie Geschäftsführer **Dietmar Kert** erhielten „Gold“. **Wolfram Ortner** vom „Worlds Spirit Award 2011“ überreichte die Zertifikate für Zigarrenbrand und Braumeisterbrand an Braumeis-

ter **Raimund Linzer**. Hochprozentiges wird in der Privatbrauerei seit 1999 gebrannt. Der Zigarrenbrand wird in Barriques aus französischer Eiche gelagert, wo er mehr als fünf Jahre reift. Für den Braumeisterbrand werden nur Spezialbiere verwendet, als Maische dient eingebräutes Bier.



Raimund Linzer nahm von Wolfram Ortner (von links) die Goldmedaillen für zwei Brände entgegen

HIRTER BRAUEREI

läuft das Geschäft



Partner Kazunori Kawakami mit Firmenchefs Andreas und Franz Eschenauer (von links)

WALCHER



Delsnig, Zuschnig und Schmiedmer (von links)

FF ALTHOFEN

Doppeltes Jubiläum

Doppelten Grund zum Feiern für den Althofener Feuerwehrmann **Heinz Schmiedmer**. Er ist seit 45 Jahren bei der Wehr und heuer 60 Jahre alt. In den Feuerwehrdienst trat er einst in Reßnig bei Ferlach, nach Althofen kam er 1985. Kommandant **Johann Delsnig**, Stellvertreter **Markus Zuschnig** und Kameradschaftsführer **Patrick Weitensfelder** gratulierten.

Ein „bakkender“ Konzertabend

Bereits zum dritten Mal gastierte die Sängerin **Rebekka Bakken** in St. Veit und jedes Mal ist sie begeistert: „Es ist so schön hier!“ Mitgebracht hat die Norwegerin nicht nur ihre brillante Stimme, die für Gänsehaut sorgt, sondern auch geniale Musiker: **Glenn Patscha** begleitete Bakken

am Piano und **Bill Dillon** ergänzte das Trio mit gekonnten Griffen auf Gitarre und Bass.

Der Verein Burgkultur mit Obmann **Michael Lang** durfte sich über einen gelungenen Saisonauftakt und einen tollen Konzertabend im ausverkauften Saal freuen. MELANIE FANZOTT



Rebekka Bakken begeisterte im Fuchspalast mit ihrer außergewöhnlichen Stimme und bewegenden Texten WEICHELBAUN

WAS, WANN, WO?

HEUTE, 29. 3.

ALTHOFEN. Spaß und Genuss beim Abnehmen. Ohne Diät zum Wunschgewicht. Vortrag der Ernährungstrainerin Sabine Mikula im Rahmen des „gesunden kreises kärnten“ vom Verein „gesund & glücklich“. Kulturwirtschausbachler, 19 Uhr. Tel. (04262) 38 35

ST. GEORGEN/LÄNGSEE. Wert-voll Sinn-voll. Verleihung der Zertifikate an die Absolventen des Führungskräfte Lehrgangs durch Diözesanbischof Alois Schwarz. Bildungshaus Stift, Schlossallee 6, 10 Uhr. Tel. (04213) 20 46

ST. VEIT/GLAN. Schüler zeigen ihr musikalisches Können. Bezirksmusikschule, Oktoberplatz 5, 18 Uhr. Vorspielstunde Klasse Rießer (Harfe). Tel. (04212) 55 55-111

ST. VEIT/GLAN. Heilig-Hauptandacht. Mit Predigt von Schwester Andreas Weißbacher. Stadtpfarrkirche, 19 Uhr. Tel. (0463) 577 70-1071

APOTHEKE

ST. VEIT/GLAN. Apotheke Wayerfeld, Völkermarkter Straße 40, Tel. (04212) 399 21

ANZEIGE

TURRACHER HÖHE
KÄRNTEN-STEIERMARK
Perfekter Skigenuss oben in den Nockbergen (2.205m)
www.turracherhoehe.at

AKTUELL

Wasser wird abgeschaltet

ST. VEIT. Wegen Wartungsarbeiten wird am Donnerstag zwischen 8.30 und 11 Uhr in Karnberg das Wasser abgeschaltet. Jene Haushalte, die keine schriftliche Verständigung vom Wasserwerk der Stadt St. Veit erhalten haben, sind von der Abschaltung nicht betroffen.

Museumssaison beginnt

ST. VEIT. Am Freitag beginnt in St. Veit die Museumssaison. Das Stadtmuseum am Hauptplatz hat bis Ende Oktober täglich von 9 bis 12 und 14 bis 18 Uhr sowie im Juli und August durchgehend von 9 bis 18 Uhr geöffnet. Zu sehen gibt es dort Exponate zu den Themen Verkehr, Stadtgeschichte, Gendarmerie, Fernmeldewesen und mehr.